

William Shakespeare

# RICHARD III.

**DJKT.**  
ČINOHRA

**Datum**  
20. 1. 2026

**Szene**  
Die Neue Bühne

**Anfang**  
11:00

**Vorstellungsdauer**  
165 min

**Premiere**  
28. 10. 2023

**Reprise**  
31

**empfohlenes Alter**

**ABO**  
S2

## KREATIV

**Překlad:** Jiří Josek  
**Režie:** Adam Doležal  
**Dramaturgie:** Johana Němcová, Zdeněk Janál  
**Scéna:** Jozef Hugo Čačko  
**Kostýmy:** Agnieszka Pátá-Oldak  
**Hudba:** Petr Zeman  
**Jazyková spolupráce:** Eva Spoustová  
**Choreografie soubojů:** Karel Basák  
**Videodotáčky:** Lukáš Kellner (SUTNARKA/MULTILAB)  
**Světelný design:** Antonín Pflieger  
**Zvukový design:** Martin Zahálka ml.  
**Inspice:** Martin Chmelař  
**Náповěda:** David Kubát  
Zvláštní poděkování patří choreografovi Richardu Ševčíkovi

## PERSONEN UND BESETZUNGEN

**Richard III.:** Vladimír Pokorný  
**Clarence, George, Richmond:** Matyáš Darnady  
**Hastings:** Michal Štěrba  
**Anna:** Eliška Vocolová  
**Alžběta:** Zuzana Ščerbová  
**Rivers, Oxford:** Petr Urban  
**Dorset:** Libor Stach  
**Buckingham:** Jaroslav Matějka  
**Margaret:** Jana Kubátová  
**Stanley, 2. vrah:** Jan Malěř  
**1. vrah, Tyrrel:** Martin Stránský  
**Král Edward IV., Starosta:** Zdeněk Hruška  
**Ratcliffe:** Marek Mikulášek  
**Vévodkyně:** Monika Švábová  
**Biskup z Ely:** Miloslav Krejsa  
**York:** Adam Hejzek\*  
**Princ Edward:** Šimon Vopat  
**Brankenbury:** Josef Nechutný  
**Catesby:** Matyáš Greif  
**Nosič, 1. posel, 2. občan, Písař:** David Kubát  
**Nosič, 1. občan:** Martin Chmelař  
**Vojsko, občané:** členové uvedeného obsazení  
**Hudební doprovod:**  
**Kytara:** Martin Adamovský  
**Basová kytara:** Daniel Eberle  
**Bicí nástroje:** Petr Zeman  
**Klávesy:** Martin Zahálka ml.  
\* člen DDD

Upozorňujeme diváky, že v inscenaci se ozývají výstřely.  
Délka inscenace je uvedena včetně 1 přestávky.